



HOTEL DVOŘÁK

ČESKÝ KRUMLOV



Nápoje

Getränke | Beverages

VÍNO ROZLÉVANÉ | Glas Wein | Wine by glass

BÍLÉ VÍNO | Weisswein | White Wine

0,15 l	Ryzlink vlašský Valtice	140,-
0,15 l	Chardonnay Valtice	160,-

ČERVENÉ VÍNO | Rotwein | Red wine

0,15 l	Frankovka Valtice	140,-
0,15 l	Modrý Portugal V. Bílovice	160,-

RŮŽOVÉ VÍNO | Roséwein | Rose wine

0,15 l	Cabernet Sauvignon Rosé (Znovín)	160,-
0,15 l	Pinot Grigio Rosé (Itálie)	180,-
0,15 l	Studio by Miraval (Francie)	210,-
0,15 l	Chateau Minuty (Francie)	230,-

SEKT & CHAMPAGNE & PROSECCO

0,15 l	Prosecco	150,-
0,375 l	Bohemia sekt [demi, brut]	330,-
0,75 l	Bohemia sekt [demi, brut]	650,-
0,75 l	Prosecco DOC E. D. Villa Cornaro	890,-
0,75 l	Prosecco DOC Brut Villa Teresa	950,-
0,75 l	Prosecco DOCG Conti Riccati	1 150,-
0,75 l	Möet Chandon Brut Imperial	2 150,-
0,75 l	Veuve Clicquot Brut	2 250,-
0,75 l	Champagne Bouchet Peré&Fils	1 500,-

PIVO | Fassbier | Beer

0,4 l	Heineken	130,-
0,25 l	Heineken	95,-
0,5 l	Krušovice BOHÉM	130,-
0,3 l	Krušovice BOHÉM	95,-
0,5 l	Krušovice černé	130,-
0,3 l	Krušovice černé	95,-
0,5 l	Krušovice Hořké Nealko	130,-
0,5 l	Radler	150,-

APERITIV | Aperitif | Appetizer

0,08 l	Martini Bianco	140,-
0,08 l	Martini Rosso	140,-
0,08 l	Martini Extra Dry	140,-
0,04 l	Campari Bitter	90,-
0,04 l	Aperol	90,-
0,15 l	Aperol Spritz	190,-
0,15 l	Capo Arrabiato Spritz	190,-
0,04 l	Hugo Liquore	90,-
0,15 l	Hugo Spritz	190,-
0,15 l	Sarti Rose Spritz	190,-

PORTO

0,04 l	Royal Oporto Ruby	130,-
0,04 l	Royal Oporto Tawny	130,-
0,04 l	Royal Oporto White	130,-

BRANDY & COGNAC

0,04 l	Courvoisier V.S.O.P.	240,-
0,04 l	Courvoisier V.S.	190,-
0,04 l	Martell V.S.	180,-
0,04 l	Metaxa*****	170,-
0,04 l	Metaxa*****	150,-

VODKA

0,04 l	Absolut	110,-
0,04 l	Grey Goose	250,-

WHISKY & BOURBON

0,04 l	Chivas Regal 12 y.o.	190,-
0,04 l	Jack Daniels	170,-
0,04 l	Macallan 12 y.o.	350,-
0,04 l	Johnie Walker Red Label	160,-
0,04 l	Tullamore Dew	150,-
0,04 l	Jameson	150,-
0,04 l	Laphroig 10 y.o.	200,-
0,04 l	Jim Beam	150,-

LIKÉRY | Likör | Liqueur

0,04 l	Fernet Stock	140,-
0,04 l	Jägermeister	140,-
0,04 l	Malibu	140,-
0,04 l	Baileys Irish Cream	150,-
0,04 l	Amaretto	140,-
0,04 l	Becherovka	150,-

RUM

0,04 l	Havana Club	120,-
0,04 l	Pyrat XO Reserve	230,-
0,04 l	A.H.Riise D.N.	270,-
0,04 l	Zacapa Centenario 23 y.o.	280,-
0,04 l	Millonario XO	390,-

GIN

0,04 l	Beefeater Gin	130,-
0,04 l	Bombay Sapphire	140,-
0,04 l	Gin Mare	180,-

DESTILÁTY | Branntwein | Spirits

0,04 l	Slivovice	150,-
0,04 l	Fassbind	250,-
0,04 l	Absinth	140,-
0,04 l	Grappa	140,-
0,04 l	Baron Hildprant	150,-

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE | Getränke ohne Alkohol | Soft Drinks

0,33 l	Coca-Cola	100,-
0,33 l	Coca-Cola Zero	100,-
0,25 l	Kinley Tonic Water	100,-
0,25 l	Kinley Pink Berry	100,-
0,25 l	Kinley Tonic Ginger Ale	100,-
0,33 l	Fanta Pomeranč	100,-
0,33 l	Sprite	100,-
0,25 l	Cappy Juice	100,-
0,25 l	Fuze Tea	100,-
0,33 l	Römerquelle	90,-
0,75 l	Römerquelle	140,-
0,4 l	Limonáda Lemonade	100,-
0,2 l	Ledová káva Ice Coffee	120,-
1,0 l	Kohoutková voda Tap water	80,-

TEPLÉ NÁPOJE | Warme Getränke | Hot Drinks

	Espresso	90,-
	Espresso Double	150,-
	Capuccino	100,-
	Latte Macchiato	100,-
	Vídeňská káva	110,-
	Irská káva Irish Coffee	155,-
	Káva Amsterdam	120,-
	Čaj Tea	80,-
	Horká čokoláda Hot Chocolate	120,-
	Svařené víno Mulled wine	140,-
	Grog	120,-

Předkrm

Vorspeise | Starter

Carpaccio z hovězí svíčkové s kapary, rukolou, domácí majonézou a parmezánem 390,-

Carpaccio von Rinderfilet mit Kapern, Rucola, hausgemachter Mayonnaise und Parmasan

Carpaccio from beef tenderloin with capers, aragula, home-made mayonnaise and Parmasan

Paštika z kachních jater s višněmi 280,-

Pastete von Entenleber mit Sauerkirschen

Duck liver pate with sour cherries

Polévka

Suppe | Soup

Kuřecí vývar se zeleninou a nudlemi 150,-

Hühnerkraftbrühe mit Gemüse und Nudeln

Chicken broth with vegetables and noodles

Gulášová polévka 170,-

Gulaschsuppe

Goulash soup

Hlavní chod

Hauptgericht | Main dish

200 g Steak z hovězí svíčkové a omáčkou demi glace 830,-

Steak von Rinderfilet mit demi glace Sauce

Steak from beef tenderloin with demi glace sauce

300 g Rumpsteak s pepřovou omáčkou 690,-

Rumpsteak mit Pfeffer Sauce

Rumpsteak with pepper sauce

300 g Grilovaný kotlet s kostí (Tomahawk) s omáčkou z hrubozrnné hořčice a rozmarýnem 540,-

Schwein Tomahawk mit grobkörniger Senf Sauce und Rosmarin

Pork Tomahawk with coarse grain mustard sauce and rosemary

Hauptgericht | Main dish

- | | | |
|--------|---|-------|
| 250 g | Grilovaný kuřecí Supreme s omáčkou z estragonu a citronové kůry
Gegrilltes Hähnchen Supreme mit Estragon und Zitronenschale Sauce
Grilled Chicken Supreme with tarragon and lemon peel sauce | 480,- |
| 200 g | Smažený vepřový řízek
Schweinschnitzel
Pork schnitzel | 440,- |
| 200 g | Filet z lososa se zakysaným krémem, sušeným žloutkem a koprem
Lachs mit Sauerrahm, getrocknetem Eigelb und Dill
Salmon with sour cream, dried egg yolk and dill | 510,- |
| 250 g | Pstruh pečený na roštu s bylinkovým máslem a citronem
Gebratene Forelle, Kräuterbutter und Zitrone
Roasted trout, herb butter and lemon | 490,- |
| 200 g | Rolovaný pečený vepřový bůček s kysaným zelím s jablky a houskovým knedlíkem
Gerollter gebratener Schweinebauch mit Sauerkraut mit Äpfeln und Semmelknödel
Rolled roasted pork belly with sour cabbage with apples and Bohemian dumpling | 480,- |
| 1200 g | Pečené vepřové koleno s křenem a hořčicí
Gebratene Schweinshaxe mit Meerrettich und Senf
Roast pork knuckle with horseradish and mustard | 690,- |
| 800 g | Pečená vepřová žebra s křenem a hořčicí
Gebratene Schweinerippchen mit Meerrettich und Senf
Roast pork ribs with horseradish and mustard | 670,- |
| 300 g | Spaghetti aglio olio a peperoncino | 390,- |
| 300 g | Spaghetti al Pomodoro | 410,- |

Salát

Salat | Salad

Salát s grilovaným lososem, cherry rajčaty a parmazánovými hoblinami 480,-

Salat mit gegrilltem Lachs, Kirschtomaten und Parmesanspänen
Salad with grilled salmon, cherry tomatoes and parmesan shavings

Listový salát s grilovaným kuřecím prsem, radicchiem, cherry rajčaty, balsamicem a dijonskou hořčicí 430,-

Blättersalat mit gegrillten Hähnchensteak, Radicchio, Zucchini, Cherry Tomaten, Balsamico und Dijon Senf

Leaf salad with grilled chicken steak, radicchio, zucchini, cherry tomatoes, balsamico and Dijon mustard

Listový salát s kozím sýrem, avokádem, vlašskými ořechy a jahodami 440,-

Blättersalat mit Ziegenkäse, Avocado, Wallnüssen und Erdbeeren
Leaf salad with goat cheese, avocado, walnuts and strawberries

Zeleninový salát se sýrem feta, olivami a oreganem 390,-

Gemüsesalat mit Feta Käse, Oliven und Oregano
Vegetable salad with Feta cheese, olives and oregano

Hotová jídla dle denní nabídky

Tagesgerichte nach dem Angebot

Daily dish according to the offer

Couvert 40,-

Pečivo, dochucovací prostředky, dressing, olivový olej pro 1 osobu

Gebäck, Ketchup, Dressing, Olivenöl, Balsamico für eine Person
Pastry, Ketchup, dressing, olive oil, balsamico for one person

Příloha

Beilage | Side dish

150 g Jasmínová rýže	100,-
Jasminreis Jasmine Rice	
150 g Petrželové brambory	100,-
Petersiliekartoffeln Parsley potatoes	
150 g Hranolky	100,-
Pommes Frites	
150 g Pečené Grenaille	100,-
Gerösteter Grenaille Roasted Grenaille	
150 g Máslová bramborová kaše	110,-
Butterkartoffelpüree Buttery mashed potatoes	
150 g Grilovaná zelenina (karotka, ředkvičky, cuketa)	130,-
Gegrilltes Gemüse (Karotten, Radieschen, Zucchini) Grilled vegetables (carrots, radishes, zucchini)	

Dezert

Mehlspeise | Sweet

Domáci jablkový závin	230,-
Hausgemachter Apfelstrudel Homemade Apple strudel	
Medovník	190,-
Honigtorte Honey cake	
Bramborové šišky s mákem, maštěné máslem	220,-
Schupfnudeln mit Mohn und Butter Potato dumplings with poppy seeds smeared with butter	